



Dronfield 圖書館



Chesterfield 圖書館



Bolsover 圖書館



Derbyshire County Council
County Hall
Matlock
DE4 3AG

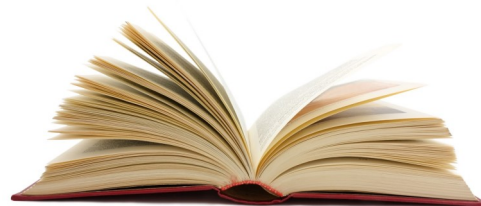
Links

1 Rose Hill East
Chesterfield
Derbyshire
S40 1NU



Translated by Chinese Elderly Group

Co-ordinated by the Derbyshire Black and
Minority Ethnic Forum



WELCOME

歡迎

TO YOUR LIBRARY

您的圖書館



Chinese Elderly Group



徹斯特德打比埠圖書館,可找到您需要的資料。

There is something for everyone in Derbyshire's libraries.

- 書本包括所有適合年齡的書籍及兒童雙語圖畫書。Books for all ages including dual language picture books for young children
- 可以免費使用電腦及小量收費複印服務。Computers - they are free to use and you can print for a small charge
- 免費無線網絡連接到你的設備。Free Wi-Fi - log on with your own device
- 免費電子書,電子聽書及電子雜誌。Free eBooks, eAudiobooks and eMagazines
- 免費享受高質量網上信息資源。Free high quality online information resources
- 免費試用電腦。(在一些圖書館。) Free computer taster sessions (at some libraries)
- 大型圖書館有DVD租借須小量收費。DVD's - are available at our larger libraries for a small charge
- 兒童活動及節目,包括講故事,兒歌和夏天閱讀。Activities and events for children including story and rhyme times and a summer reading challenge

圖書館一直在努力與黑人和少數民族論壇合作以提高他們接融資源和服務。徹斯特德埠圖書館有繁體中文書籍,你可以從當地的圖書館要求書籍和免費借閱。Libraries have been working with the Black and Minority Ethnic Forum to improve accessibility to their resources and services. Chesterfield Library have a collection of books in Traditional Chinese which you can request from your local library for free.

星島日報也可在徹斯特德埠圖書館借閱。Sing Tao Daily newspaper is also available at Chesterfield Library.

健康與福祉 Health and Wellbeing

很多圖書館有一個健康質素區。你可以找到有關資料例如:糖尿病,高血壓,心臟病,老年痴呆症,精神健康,藥物,酗酒和健康的生活方式的資料。有關團體和社區小組定期問訪此健康和質素區。Many libraries have a Health and Wellbeing Zone where you can find information on subjects such as diabetes, high blood pressure, heart disease, dementia, mental health, drugs and alcohol and healthy lifestyles. There are regular visits to these zones by community and health groups.

家居圖書館服務 Home Library Service

這項免費服務適合全部年齡的人士,這些人士是指暫時或長期有困難使用我們的服務,我們會送去他們的家居及護理安老院或社區庇護所。This free service is available for people of all ages who are unable to access our libraries either on a temporary or permanent basis. We deliver to people in their own homes, or in care homes or sheltered accommodation.



今天加入圖書館 Join your library today!

任何年齡也可免費加入。You can join at any age - and it's free.

成人或超過13歲人士需要帶備證明文件,文件上須有你的姓名和地址。If you are an adult or over 13 years old you will need to bring in a piece of identification which shows your name and address.

父母或照顧者携同13歲以下加入,成人須帶他們自身證明文件。A parent or carer needs to join a child under 13 years. The adult will need to bring their own identification.



你可上網申請:

www.derbyshire.gov.uk/libraries

You can join online at www.derbyshire.gov.uk/libraries

如需更多資料或服務請打電話
01629 533444 或電郵
ask.library@derbyshire.gov.uk 上網訪問
www.derbyshire.gov.uk/libraries 到訪
你的本地圖書館查詢。

For more information on any of our services just call 01629 533444 or email ask.library@derbyshire.gov.uk or visit www.derbyshire.gov.uk/libraries or ask at your local library.